

Figyelem: az oldal eredeti nyelvű változata [de](#) nemrég módosult. Az Ön által kiválasztott nyelvű változatot most készítik fordítóink.

német

Swipe to change

Európai esetjogi azonosító (ECLI)

Ezen a nyelven nem áll rendelkezésre hivatalos fordítás.

Az oldal tartalmának a gépi fordítása megtekinthető itt. Figyelem: a gépi fordítás csakis általános tájékoztatási célt szolgál. A weboldal tulajdonosa nem vállal semminemű felelősséget a gépi fordítás minőségéért.

-----magyar-----bolgárspanyolcseh dánésztr görög angolfrancia horvátolaszlett litvánmáltai holland lengyelportugálromán
szlovák szlovén finnsvéd

Tagállami ECLI-koordinátor

Németország ECLI-koordinátora a következő hatóság:

Bundesamt für Justiz

Kompetenzzentrum Rechtsinformationssystem des Bundes (CC-RIS)

Adenauerallee 99-103

53113 Bonn

Németország

+49 228 410 5801

E-mail: cc-ris@bfj.bund.de<http://www.bundesjustizamt.de>**Országkód**

Németország országkódja: [DE]

A tagállami ECLI létrehozása

Szövetségi szinten az összes szövetségi bíróság tervezi az (ECLI) bevezetését. A tartományi bíróságok valószínűleg később fogják bevezetni az ECLI-t.

A Szövetségi Alkotmánybíróság, a Szövetségi Közigazgatási Bíróság és a Szövetségi Munkaügyi Bíróság már bevezette az ECLI-t a határozati nyilvántartásaiba. A bevezetés óta a weboldalaikon közzétett határozatokat ellátják az európai esetjogi azonosítóval. E weboldalak a következők:

<http://www.bundesverfassungsgericht.de><http://www.bundesverwaltungsgericht.de><http://www.bundesarbeitsgericht.de> (a 2015.1.1. utáni dátummal ellátott határozatok esetében).

Az öt részből álló ECLI első két része mindig az adott tagállamot jelöli:

ECLI:DE:[Bírósági kód]:[A határozat éve]:[Sorszám]

Minden bíróság egyedi bírósági kóddal és a sorszám meghatározására szolgáló egyedi szabályokkal rendelkezik. A határozat évét négyjegyű számként kell kódolni (ÉÉÉÉ formátumban, pl. 2015).

Bundesverfassungsgericht (Szövetségi Alkotmánybíróság)

A bírósági kód a „BVerfG”.

A sorszám négy – megkülönböztető jel szükségessége esetén öt – részből áll, ahol a harmadik és a negyedik, illetve a negyedik és az ötödik részt pont választja el:

1. Eljárástípus:

- b pártok alkotmányellenességének megállapítása
- c a választás eredményét megállapító határozattal szembeni kifogás elbírálása
- e alkotmányos szervek közötti hatásköri összeütközés feloldása
- f absztrakt normakontroll
- g a szövetség és a tartományok közötti hatásköri összeütközés feloldása
- h a szövetség és a tartományok közötti egyéb jogviták elbírálása
- k tartományi alkotmányossági jogviták elbírálása
- l egyedi normakontroll
- m a nemzetközi jog mint szövetségi jog vizsgálata
- n az alaptörvény értelmezése tartományi alkotmánybíróság kérésére
- p szövetségi törvényben előírt egyéb döntéshozatal
- q ideiglenes határozatok meghozatala
- r alkotmányossági panaszok elbírálása
- up teljes ülésen történő döntéshozatal
- vn az igazságügyi eljárások késlekedése miatti panaszok elbírálása

2. Az ítélkező testület rövidítése: „k” (tanács) vagy „s” (szenátus) (kivéve a teljes ülésen történő döntéshozatalt és az igazságügyi eljárások késlekedése miatti panaszok elbírálását, amelyek esetében az ítélkező testület az „up” és a „vb” rövidítésből implicit módon meghatározható)

3. a határozat pontos dátuma ÉÉÉÉHHNN formátumban

4. opcionálisan: megkülönböztető jel (a–z) olyan határozatok megkülönböztetéséhez szükséges, amelyek dátuma és ügyiratszám azonos (például, ha az ideiglenes határozat meghosszabbítása és az érdemi határozat azonos dátummal és ügyiratszámmal rendelkezik)

5. Ügyiratszám.

Példa:

A 2015. január 21-i, 2 BvR 1856/13 ügyiratszámú határozat a következő ECLI-t kapja:

ECLI:DE:BVerfG:2015:rk20150121.2bvr185613

Bundesverwaltungsgericht (Szövetségi Közigazgatási Bíróság)

A bírósági kód a „BVerwG”.

A sorszám négy részből áll, ahol a második és a harmadik, illetve a harmadik és a negyedik részt pont választja el:

1. a határozat pontos dátuma NNHHÉÉ formátumban
2. a határozat típusának rövidítése („U” – ítélet, „B” – határozat, „G” – végzés),
3. ügyiratszám, illetve
4. minden esetben megkülönböztető szám (pl.: 0 – az olyan, azonos típusú határozatok megkülönböztetéséhez szükséges, amelyek dátuma és ügyiratszáma is azonos)

Példa:

A Szövetségi Közigazgatási Bíróság 2002. április 17-i, 9 CN 1.01 ügyiratszámú ítélete a következő ECLI-t kapja:

ECLI:DE:BVerfG:2002:170402U9CN1.01.0

Bundesarbeitsgericht (Szövetségi Munkaügyi Bíróság)

A bírósági kód a „BAG”.

A sorszám négy részből áll, a részeket pont választja el:

1. a határozat pontos dátuma NNHHÉÉ formátumban
2. a határozat típusának rövidítése („B” – határozat, „U” – ítélet),
3. ügyiratszám, illetve
4. minden esetben megkülönböztető szám (pl.: 0 – az olyan, azonos típusú határozatok megkülönböztetéséhez szükséges, amelyek dátuma és ügyiratszáma is azonos)

Példa:

A Szövetségi Munkaügyi Bíróság 2015. január 7-i, 10 AZB 109/14 ügyiratszámú határozata a következő ECLI-t kapja:

ECLI:DE:BAG:2015:070115.B.10AZB109.14.0

Utolsó frissítés: 29/08/2019

E lap nemzeti nyelvű változatát az adott tagállam tartja fenn. Az Európai Bizottság szolgálata készíti el a fordításokat a többi nyelvre. Előfordulhat, hogy az eredeti dokumentumon az illetékes tagállami hatóság által végzett változtatásokat a fordítások még nem tükrözik. Az Európai Bizottság nem vállal semmifajta felelősséget az e dokumentumban szereplő vagy abban hivatkozott információk vagy adatok tekintetében. Az ezen oldalért felelős tagállam szerzői jogi szabályait a Jogi nyilatkozatban tekintheti meg.